

# TETES DE DEPART - ZIERAUFSÄTZE - FINIALS

**\* FINITIONS G / NI / CN / SA : A PRECISER AU MOMENT DE LA COMMANDE - G / NI / CN / SA : LIEFERBARE FERTIGUNGEN BITTE BEI DER BESTELLUNG ANGEBEN  
G / NI / CN / SA FINISHES : PLEASE CHOOSE AT TIME OF ORDERING**

Produits conçus exclusivement pour l'intérieur - Wir empfehlen diese Teile nur für den Innenbereich zu verwenden - Items for indoor use only



**TBL 30\***

**TBL 40\***

**TBL 12\***

**TBL 10\***

## TBL 30

**FRANÇAIS :** Véritable joyau que cette étincelante boule de cristal. D'une teneur en plomb exceptionnelle (30 %), elle a été taillée par Swarovski. Livrée avec tige filetée M 10.

**DEUTSCH :** Ein wahres Juwel, diese glitzernde Kristallkugel. Aus hochwertigem massiven Bleikristall (30 %) von Swarovski geschliffen. Geliefert mit einem M 10 Gewindestift.

**ENGLISH :** This gleaming crystal sphere makes for a genuine heirloom. Of an exceptional lead content (30 %), it is shaped and cut by Swarovski. Equipped with a M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Een juweel voor het oog, deze schitterende sierkop. Uit hoogwaardig massief bleikristal (30%), geslepen Swarovski. Met M 10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Esta centelleante bola de cristal es una verdadera joya. Con un contenido de plomo excepcional (30%), ha sido tallada por Swarovski. Se suministra con una varilla roscada M 10.

## TBL 40

**FRANÇAIS :** Sphère en cristal de plomb (24%) taillée à la main, avec les parties en creux satinées. Equipé d'une tige filetée M 10.

**DEUTSCH :** Massive Bleikristallkugel (24%) handgearbeitet, innenmattiert. Geliefert mit einem M 10 Gewindestift.

**ENGLISH :** Solid lead-crystal (24%) sphere hand-made, with dull cut parts. Equipped with a M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Massieve handgeslepen bleikristallen sierkop (24%) met matgeslepen delen. Met M10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Esfera maciza de cristal de plomo (24%) tallada a mano, con las hendiduras satinadas. Equipada con varilla roscada M10.

## TBL 12

**FRANÇAIS :** Sphère en cristal de plomb, taillée à la main. Equipée d'une tige filetée M 10.

**DEUTSCH :** Handgeschliffener Bleikristallkopf. Mit M 10 Gewindestift.

**ENGLISH :** Hand cut lead-crystal sphere. Equipped with an M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Handgeslepen bleikristallen sierkop. Met M 10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Esfera en cristal de plomo, tallada a mano. Equipada con varilla roscada M 10.

## TBL 10

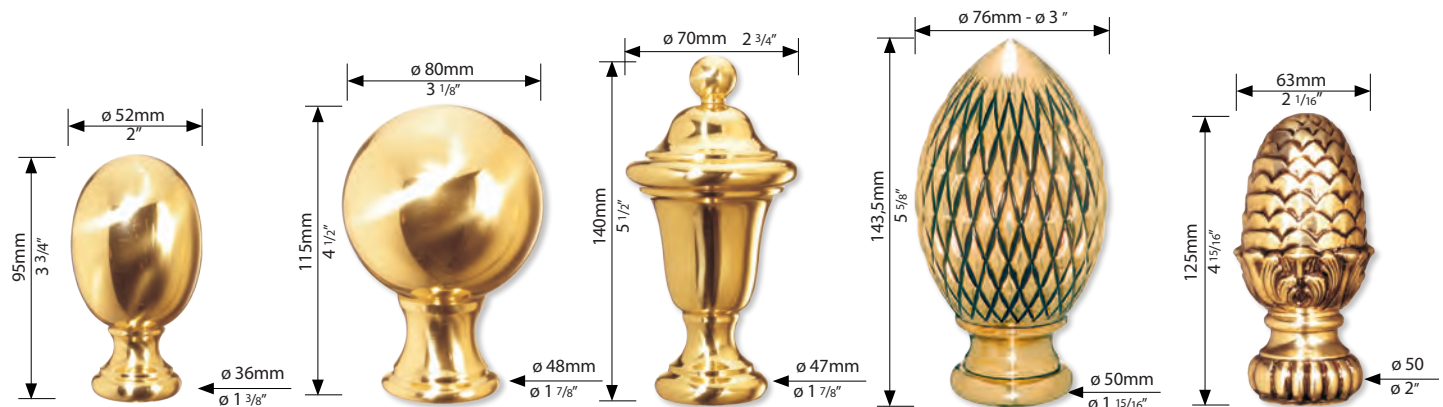
**FRANÇAIS :** Globe en cristal de plomb, à l'aspect craquelé, soufflé à la bouche par un maître cristallier. Equipée d'une tige filetée M10.

**DEUTSCH :** Mundgeblasene Kugel aus Bleikristall "Craquelee" Effekt. Lieferung mit M 10 Gewindestift.

**ENGLISH :** Mouthblown lead crystal globe, "crackled" effect. Equipped with an M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Mondgeblazen bleikristallen sierkop-"CRAQUELE" effect. Met M10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Globo de cristal de plomo, con aspecto agrietado, soplada a la boca por un maestro cristalero. Equipada con varilla roscada M10.



**TBL 2\***

**TBL 6\***

**TBL 7\***

**TBL 8\***

**TBL 3\***

## TBL 2 - TBL 6

**FRANÇAIS :** Boules de départ de rampe en laiton. Livrées avec une tige filetée M 10.

**DEUTSCH :** Handlauf-Kugelhöpfe aus Messing. Lieferung mit M 10 Gewindestift.

**ENGLISH :** Brass ball finials supplied with a M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Messing Sierkoppen met M10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Cabezales de barandilla en latón. Se suministra con una varilla roscada M10.

## TBL 7 - TBL 8 - TBL 3 - TBL 5

**FRANÇAIS :** Têtes de départ en laiton. Livrées avec une tige filetée M10.

**DEUTSCH :** Handlauf-Köpfe aus Messing. Lieferung mit M10 Gewindestift.

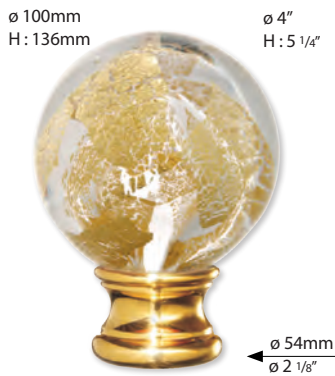
**ENGLISH :** Brass finials. Equipped with a M10 threaded rod.

**NEDERLANDS :** Messing sierkoppen. Met M10 draadeind.

**ESPAÑOL :** Cabezales en latón. Equipados con varilla roscada M10.

✱ G / NI / CN / SA : DE GEWENSTE AFWERKING BIJ UW BESTELLING DOORGEVEN - G / NI / CN / SA : LOS ACABADOS DISPONIBLES SE INDICAN AL HACER EL PEDIDO

Gebruik : uitsluitend voor interieurs - Productos exclusivamente para el interior



TBL 37\* **NEW**



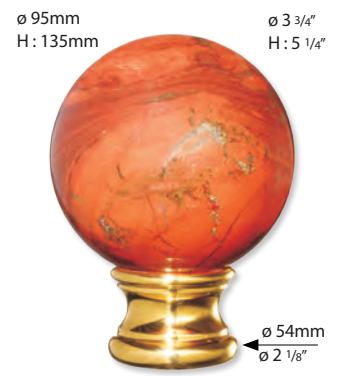
CRISTAL TAILLÉ

TBL 20\*



AMETHYSTE

TBL 57\*



RED JASPER

TBL 56\*

### TBL 35 - TBL 36 - TBL 37

**FRANÇAIS** : Verre soufflé par STEINMETZ. Equipée d'une tige filetée M10.

**DEUTSCH** : Von STEINMETZ geblasenes Glas. Lieferung mit M 10 Gewindestift.

**ENGLISH** : Glas blown by STEINMETZ. Equipped with an M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS** : Glas geblazen door STEINMETZ. Met M10 draadeind.

**ESPAÑOL** : Cristal soplado por STEINMETZ. Equipada con varilla roscada M10.



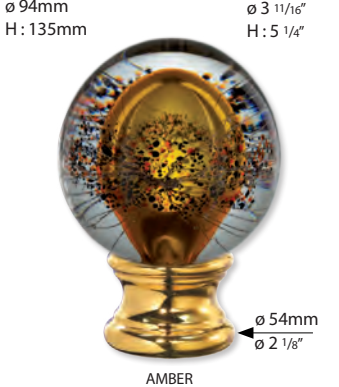
MALACHITE MOSAIC

TBL 60\*



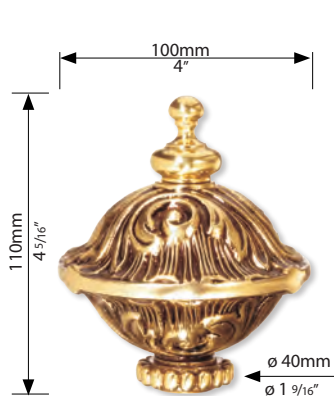
TOPAZ

TBL 35\*

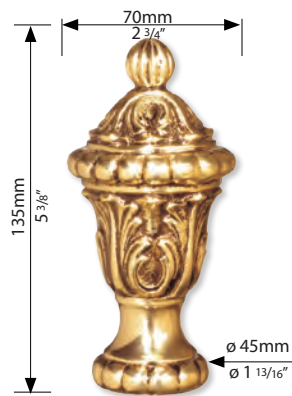


AMBER

TBL 36\*



TBL 5\*

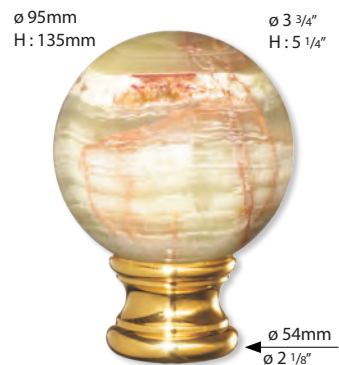


TBL 9\*



ONYX BROWN (brun)

TBL 54\*



ONYX GREEN (vert)

TBL 53\*

### TBL 53 - TBL 54

**FRANÇAIS** : Alliance noble pour ces départs de rampe : Parées sur leur socle de laiton, des sphères en pierre semi-précieuses : "Onyx vert" ou "Onyx brun". Livrées avec une tige filetée M 10.

**DEUTSCH** : Edle Zieraufsätze für Handläufe : Auf Messingsockel eine Edelsteinkugel : "Onyx grün" oder "Onyx braun". Geliefert mit einem M 10 Gewindestift.

**ENGLISH** : Noble alliance for these finials : Adorned with their brass bases, semi-precious stones : "Green Onyx" or "Braun Onyx". Supplied with a M 10 threaded rod.

**NEDERLANDS** : Een edellijke alliance voor deze sierkop : Op een messing sokkel paradeert een edelsteensierkop. Met M 10 draadeind.

**ESPAÑOL** : Alianza noble para estos cabezales de barandilla : Montadas sobre zócalos de latón, esferas de piedras semipreciosas. Se suministran equipadas con varilla roscada M 10.